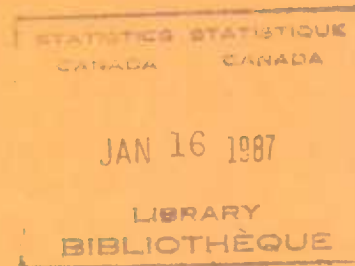




Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$4.00, \$40.00 a year
Other Countries, \$5.00, \$50.00 a year

Prix: Canada, \$4.00, \$40.00 par année
Autres pays, \$5.00, \$50.00 par année

THE SUGAR SITUATION

November 1986

Sources and Methods

This survey is a monthly mail-out mail-back survey with telephone follow-up conducted on a calendar year basis. It comprises all Canadian refiners of raw cane or beet sugars as well as those who further process such sugars. The universe is based on the latest (1984) Census of Manufactures. A list of reporting firms is included in the December 1985 issue. Liquid sugars are reported on a "sugar solid" basis. Acquisitions mean deliveries or landings of raw or refined sugars in Canada. For further information contact Brian Preston (613-991-3511), Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

SITUATION DU SUCRE

Novembre 1986

Sources et méthodes

Il s'agit d'une enquête postale mensuelle avec suivi téléphonique qui est menée suivant le calendrier civil. Cela comprend tous les producteurs canadiens de sucre brut de canne ou de betteraves et ceux qui reconditionnent ces sucres. L'univers se fonde sur le plus récent recensement des manufactures (1984). Une liste des établissements répondants est incluse dans la publication de décembre 1985. Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide. Acquisitions s'appliquent aux livraisons ou aux arrivages de sucre brut et raffiné au Canada. Pour plus de renseignements, communiquer avec Brian Preston (613-991-3511), Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Revised October 1986 figures for Table 4 appear in this issue on page 4.

Les chiffres révisés pour le mois d'octobre 1986 - tableaux 4 - apparaissent dans cette publication sur la page 4.

Note: This report reflects the participation of the respondent firms listed in the December 1985 report, plus any deletions or additions since then.

Nota: Le présent rapport traduit l'activité des entreprises répondantes énumérées dans la publication de décembre 1985 compte tenu des suppressions et des additions.

Changes this month: Nil.

Changements ce mois-ci: Néant.

Changes to date:

Changements à date:

Raffinerie de Sucre de Québec now part of Lantic Sugar Limited (October 1986)

Raffinerie de Sucre de Québec sont maintenant partie de Lantic Sugar Limited (Octobre 1986)

Industry Division

Division de l'industrie

January 1987
5-3305-781

Janvier 1987
5-3305-781

TABLE 1. Acquisitions of Raw and Refined Sugar, November 1986

TABLEAU 1. Acquisitions de sucre brut et raffiné, novembre 1986

Descriptions	During the month	Year-to-date ¹
	Durant le mois	Total cumulatif ¹
	metric - tonnes - métriques	
Raw sugar - Sucre brut	127 245	956 749
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné	x	x
Refined sugar purchased for resale in the same condition - Sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état	96	x

¹ These data may contain revisions to previous contributing period(s) and represent an updated cumulative.

¹ Ces données peuvent contenir des révisions aux période(s) précédentes et représentent un cumulatif mis-à-jour.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE 2. Stocks of Raw and Refined Sugar, November 1986

TABLEAU 2. Stocks de sucre brut et raffiné, novembre 1986

	Stocks	
	Opening	Closing
	Ouverture	Fermeture
	metric - tonnes - métriques	
Raw sugar - Sucre brut	195 707	242 327
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	115 963	136 615

TABLE 3. Production of Refined sugar, November 1986

TABLEAU 3. Production de sucre raffiné, novembre 1986

	Raw sugar used	Year-to-date ¹	Refined sugar produced ²	Year-to-date ¹
	Sucre brut utilisé	Total cumulatif ¹	Sucre raffiné produit ²	Total cumulatif ¹
	metric - tonnes - métriques			
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	109 093	994 896	109 202	980 356

¹ These data may contain revisions to previous contributing period(s) and represent an updated cumulative.

¹ Ces données peuvent contenir des révisions aux période(s) précédentes et représentent un cumulatif mis-à-jour.

² Refined sugar produced is greater than raw sugar used due to reporting irregularities by a respondent.

² Le sucre raffiné produit est plus élevé que l'usage du sucre brut dues aux irrégularités causées par un répondant.

TABLE 4. Shipments of Raw and Refined Sugar,¹ November 1986TABLEAU 4. Livraisons de sucre brut et raffiné¹, novembre 1986

Description	Domestic market		Export market	
	Marché canadien		Marché d'exportation	
	During the month	Year-to-date ²	During the month	Year-to-date ²
	Durant le mois	Total cumulatif ²	Durant le mois	Total cumulatif ²
metric - tonnes - métriques				
Raw sugar - Total - Sucre brut	12	x	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	80 047	909 942	8 503	55 460
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:				
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	12 656	176 637	3 965	19 445
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	13 088	159 632	750	9 656
In bulk - En vrac	22 906	214 075	2 935	19 702
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:				
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	3 053	24 064	17	288
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	2 406	23 692	205	1 540
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:				
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	1 530	9 419	74	284
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	2 669	26 597	2	192
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	21 739	275 826	555	4 353

¹ Shipments are defined as sales to the consumer market, and as such do not include refined sugar sold for further processing (see Table 1).

¹ Les livraisons, soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation et comme tel ne comprennent pas le sucre raffiné vendu pour être conditionné (voir le tableau 1).

² These data may contain revisions to previous contributing period(s) and represent an updated cumulative.

² Ces données peuvent contenir des révisions aux période(s) précédentes et représentent un cumulatif mis-à-jour.

- nil or zero.

- néant ou zéro.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.



1010731543

TABLE 4. Shipments of Raw and Refined Sugar,¹ Revised October 1986TABLEAU 4. Livraisons de sucre brut et raffiné¹, révisé, Octobre 1986

Description	Domestic market		Export market	
	Marché canadien		Marché d'exportation	
	During the month	Year-to-date ²	During the month	Year-to-date ²
	Durant le mois	Total cumulatif ²	Durant le mois	Total cumulatif ²
metric - tonnes - métriques				
Raw sugar - Total - Sucre brut	6	x	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	88 680	829 895	9 004	46 957
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:				
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	17 575	163 981	3 936	15 480
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	15 265	146 544	1 782	8 906
In bulk - En vrac	22 629	191 169	2 355	16 767
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:				
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	2 718	21 011	19	271
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	2 925	21 286	193	1 335
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:				
Under 20 kilograms - Moins de 20 kilogrammes	996	7 889	56	210
20 kilograms and over - 20 kilogrammes et plus	2 993	23 928	72	190
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	23 579	254 087	591	3 798

¹ Shipments are defined as sales to the consumer market, and as such do not include refined sugar sold for further processing (see Table 1).
¹ Les livraisons, soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation et comme tel ne comprennent pas le sucre raffiné vendu pour être conditionné (voir le tableau 1).

² These data may contain revisions to previous contributing period(s) and represent an updated cumulative.

² Ces données peuvent contenir des révisions aux périodes(s) précédentes et représentent un cumulatif mis-à-jour.

- nil or zero.

- néant ou zéro.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.